

SÜMEG ÉS VIDÉKE

(SÜMEG-SZENT-GRÓT.)

TÁRSADALMI HETILAP.

A SÜMEGVIDÉKI GAZDAKÖR ÉS A SÜMEGI NÉPBANK HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik minden vasárnap.

HIRDETÉSEK: 2 hasábas példány egyszeri hirdetésnél 10 Hl., többzetű hirdetésnél 14 Hl. — Hivatalos hirdetésnél minden szöveg 4 Hl. — Hirdetéseket és díjakat HORVÁT GÁBOR nyomdájába küldendők.

Előfizetési árak:	
Egész évre	8 kor.
Fél évre	4 kor.
Negyed évre	2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.	

Felolvasó szerkesztő:
ELES KAROLY.
 A kiadók nevében:
Lukovich Gábor dr.
Bárdi György dr. Darnay Kálmán.

A lap szellemi részét illető közleményeket a szerkesztőséghez kérünk.
 Előfizetési pénzek Horvát Gábor könyvnyomdájába küldendők.
 Kéziratokat nem küldünk vissza.

1901.

Az emberiség történelmének legnagyobb százada hanyatlak a sirba, az a század amelynek haladása az emberi nem kulturájában egyiptői a sebesen szárnyaló idővel. Hogy az ész nagy vívmányai mellett kevesebb boldogságot termelt a szívek számára, arról milliók tehetnek tanúságot. Azért üdvözöljük kevesebb kételkedéssel és több reménységgel az új évet, a huszadik század hajnalát, abban a boldogító hitben, hogy több boldogságot terem majd az emberiség számára, mint sirba dőlt előde.

A homokóra felső kúpjából csak egy porszem hull alá az alsóba és milyen fontos ez az egy porszem, a mi gyorsan élő, sietősen agonizáló időnkben! Ha fennvirrasztjuk gondfelelt mulatozással Szilvesztert, mikor az óra tizenkettő felé mutat, egy gondolatvilánnal áttekintjük a bilanszot. Kétség és remény! Csak a vesék vizsgálója tudná, hogy a mindig éber ellenőrző, a felkiismeret, milyen hangulattal enged a verejtékes, avagy mosolygó új esztendőbe.

De hát helyesen mondja Arisztotelesz, hogy a remény az élő álma. S mivé is lenne az ember remény nélkül? Élünk, tehát remélünk. És e reménynek hangulata kerget ma mindnyájunkat abba a konvencionális bókba, mely szinte untatni fog bennünket, mikor hol igaz szívből, hol zsebünkre appellálva hangzik fel az újévi kívánat. Mosolyogva néz ma mindenki az ifju felé, mert olyannyira igaz Jósika Miklós mondása, hogy

Temető.

A mult soká kísértett, e rém;
 De elhantolta az idő.
 Mi vagy te mostan, szomorú lény?
 Borongó, néma temető

Szived legkedvesebb halottja
 Az édes, büszke ijesztés;
 A mult göröngyét arra ontja —
 Oh fel hogyan támasztanád!

És halva fekszik bús szivedbe
 A lángoló vágy, szerelem;
 Többé nem várod már epedve
 A lánykát nyári éjjelen.

Lelkednek a becsvágy se drága
 És elrepült onnét a hit;
 Reményeidnek száraz ága
 Hullatja hervadt lombjait.

Dercsényi Tihamér.

Már késő.

Vitték a szép menyasszonyt.
 Királynői magas természetű gyengéden körülfogta a vakító fehérségű nászruha, formás szép fejére oda illett a mirtusz koszoru, amely alól kikandikált az ébenfa feketeségű hosszú haj, kacóran, csábítóan. De az arca a szép menyasszonynak — nagyon sápadt volt. Egész testével reá nehezedett a vőlegény karjára, úgy látszott, alig bírja azt az utat, amely

a fehérre meszelt kis háztól a templomig vezet.

Az öreg fehér hajú asszony, a menyasszony édes anyja, itthon maradt. Azt mondta, nem bírta el azt a nagy örömet, amely megkapná szívét a templom csendes hajlékában. Meg aztán az ifju pár nemsokára utra kel, hát rendbe hozza inkább a ruhákat, amelyeket az ő aranyos szép leánya, — aki egy vagy két óra mulva boldog asszony lesz, — viselni fog.

Ne menjen be a városba szegényen, hadd lássák meg ott is, hogy faluban is tudnak szezezni, ha nem is sokat, annyit egyelőre, amennyi elég az ifju asszonynak. És könnyes szemekkel boldogan kísérté ki a násznépet a nagy szárnyas kapuig. Odatámasztotta ősz fejét a kapu félfához és örömmel integetett fehér kendőjével a távozó násznép felé.

Mikor pedig meglátta, hogy az ünnepi díszbe öltözött násznép befordul a templomba, ismét könnybe lábadt mindkét szeme s úgy ment vissza a szobába.

Ott benn pedig üresen állott a sok felnyitott ruhásláda. Lassan, fáradt testtel hozzákezdett a munkához és egymásután rakta beléjük a himzett fehér ruhákat. Egyszer csak talált egy kis irást a zsebkendőik között. Kicsi volt az irás, kuszált, apró leányos betűkkel. Az volt a címe: „Utolsó irás leányságomból.” Az öreg asszony leült egy székre, félbehagyta a munkáját s mohón, tágranyított szemekkel olvasta a sorokat.

Igy kezdődött: Egy vasárnap délután elém állott s így szólt:

— senkisé tudja; de remélünk, mert egy író szerint az idealizmus uralma visszatér a külső világba. A belsőben úgy is háborítlan, örökkön-örök uralma.

A magunk pátriájának is bizva-bizunk, hogy azt jelentékenyen előbbre viszi ez az új esztendő. — Remény és ígéret napja van ma. Reményeinket már kifejeztük e sorokban, végül a magunk részéről is tehetünk egy ígéretet, hogy az új esztendőben is rendületlenül fogunk küzdeni azoknak az eszméknek érdekében, melyek munkába indítottak.

Vajha ennek az évnek csak nagy sikereiről lehetne beszélni!

Vajha ez az év az emberi küzdelmek sikereinek koronájával odatitpne a boldogságot és ebben alapvetője lenne annak az új, nagy korszaknak, amely kivívna magának ezt a legfényesebb jelzőt: a boldogság százada. Csak-hogy akkor az emberiségnek át kell alakulnia. Reméljük ezt az átalakulást bizodalmas reménységgel — az új századtól.

A gazdasági munkás- és cseléd-pénztárról.

Szociális szempontból nagyon fontos törvény lép életbe 1901. január 1-én. A gazdasági munkások és külső cselédek segítő pénztára. Célja kettős. Anyagi szempontból segíti a beteg, megrokkant vagy munkaképtelenné vált tagokat, az elhalt tagoknak pedig családját megfelelő segedelemben részesíti. Erkölcsi szempontból pedig az a célja, hogy azt a munkást vagy cselédet közelebb hozza a társadalom többi rétegehez, nevelje

— Eljön-e hozzám nőül?

Minden habzás, minden jó vagy rossz érzés nélkül azt mondtam: — Igen.

És most egy hónapra reá érzem, nagyon érzem, hogy nagy az én bűnöm. Nem érzek semmi rosszat vagy jót vőlegényem iránt, nyugodt, higgadt vagyok, bármit szóljon s ha közlemben van, mondhatom jó formán aléltáság vesz rajtam erőt, megáll ereimben a vér, ellakadnak karjaim, de azért arcum mindig oly boldog, derült volt, nem sejtett fájó bánatot és szenvedést. Sajnálom szegény embert, sajnálom, mert nagyon szeret. Csak én tudom, hogy mennyire óhajtom neki megmondani, ne szeress, ne örülj, nem leszek boldog, de hát nem merem megmondani, mert számon ezt a szegény férfit. És a számalom most nagyobb nálam az igazság kimondásánál. Fáj nagyon az én szivemben valami, nem tudom, mit sajnállok itt hagyni, mert bizony nagyon kevés jót értem idehaza. De most, mikor egy hónapos menyasszony vagyok, a legnagyobb rossz is jönnek tünik fel előttem. El kell hagynom ezt a kertet, melyet akkor szereztek szüleim, mikor napvilágot láttam; ezt a földet, amelyet ugy megszerettem s el azt a nepet, amely megsokkott engem rágalmozni vagy dicsérni s most mindent itt kell hagynom egy férfiert — akit nem is szeretek.

És elbujok fájdalommal a kert árnyas fái alatt, mikor elmegyek alattuk, a viruló lombok mint egy anyai kéz, végig simítják selyemlágyságu hajam s azt hiszem marasztalnak, mi-ként a tavasszal kiültetett virágok, amelyek illatát lágyan felém hajtja a gyenge esti szellő

henna a hazafini érzést és erős szálakkal fűzze hozzá a földhöz, amelyet nem csak munkál, hanem amely őt és családját ápolja és majdan el is takarja.

Üdvözöljük tehát e törvényt, amelyet két szent érzélem: a haza- és emberszeretet alkotott. Most már csak az kívánatos, hogy minél tömegesebben álljanak be a tagok sorába azok, akiknek javára ezt a törvényt megalkották. Rendes tagja lehet minden munkás-igazolvánnyal vagy cselédkönyvvél bíró gazdasági munkás, illetőleg külső cseléd, aki a 14-ik évét betöltötte, de a 85. életévét meg nem haladta s a 2 k. fölvételi díjat a belépéskor lefizette. E rendes tagok két csoportba tartoznak: Az első csoportbeliek 10 kor. 40 fl., a másodikok 5 kor. 70 fillért fizetnek évenként. Ez összeget bármely postahivatalnál be lehet fizetni és befizető lapok útján — hasonlóan a postatakarékpénztárral — fillérenként is összegyűjthető postahelyegekben.

E befizetéssel szemben a pénztár a következő segedelmeket nyújtja:

Az első csoportbelieknek:

a) balesetben ingyen gyógyítják s ha egy hétnél tovább munkaképtelen, 60 napig 1—1 k., 60 napon túl havi 10 korona, ha pedig a baleset miatt meghal, 400 kor. segédeltet kap.

b) Ha 10 évi tagság után munkaképtelenné válik, vagy a szokásos keresetnek felét sem keresi meg, havi 10 koronában részesül. Ha ily segédeltet nem kapott, úgy 65 éves korában 100 korona segedelemben részesül, ami nem zárja ki azt, hogy ha ezután válik munkaképtelenné, később is a havi 10 koronát meg ne kapja.

c) Halál esetén osaládja 5 évi tagság után 200, 10 évi után 250, 15 évi után 270 korona segédeltet kap. Ha családja nincs, temetésére 100 korona költséget ad a pénztár.

A második csoport tagjainak ugyanazon esetekben van joga segedelemre, mint az első csoportbelieknek, azzal a különbséggel, hogy a fenti b) és c) pontokban felsorolt esetekben — tehát ha baleset nem fordult elő — az ott megszabott összegeknek felét adja a pénztár.

A rendkívüli tagok fölvételi díj helyett évenként 1—1 korona tagdíjat fizetnek s baleset, baleset miatt való rokkantság vagy balesetből származó halál esetében olyan segedelemben részesülnek, mint a rendes tag.

Alapító tag, aki egyszersmindenkorra legalább 50 koronát befizet.

A fölvételt a községi előjáróság, vagy ahol helyi bizottság van, ez eszközli. Az életkort valami hivatalos okirattal kell igazolni. Az 1905. év végéig olyanok is beléphetnek, akik 85 évesnél idősebbek, de 50-nél fiatalabbak. A tagok tagsági könyvet kapnak. Aki kétszeres segédeltet óhajt magának biztosítani, két tagsági könyvet válthat, de második könyve után csak akkor kap segédeltet, ha erre már öt évi befizetés történt.

A törvénynek visszaható ereje is van. Azok a cselédek, akik már legalább három évig megszakítás nélkül egy gazdaságban szolgáltak, szolgálati éveik után a tagdíjat kamat nélkül befizetik s 1901-től még három évig a tagsági díjakat pontosan fizetik, akkor az ugyanazon

Es a falu a fehérre meszelt házaival, egyenes poros uccáival.

Elmentem sokszor innét, de ha valami más helyt fájdalomt éreztem, ide jöttem és megvigasztalódtam a nagy csendben.

Ha másutt rosszul ment a dolgom, a falu befogadott s ha a határába értem, máris erősebbnek, biztosabban éreztem magamat. Itt taqultam meg dolgozni, szenvedni s ezért szere nem a falut egyenes uccáival, poros utjaival...

Es elfutotta az öreg asszony szemeit a könny, nem tudott tovább olvasni, mert szemei előtt egybeszaladtak a betűk. Összegyűrte kezében az írást, össze is szaggatta, de nem tudta, mi bántja úgy a szívét.

Egy percig meredt szemekkel nézett magára s aztán felugrott. Nem tudta mit fog tenni, csak arra gondolt, hogy megakadályozza ott a templomban az esküvőt, bucsuzást, mindent.

Es felrántotta az ajtót, sietett a templom felé, néhány lépést tehetett csak, mert jött vele szemben a vidám násznép.

Hozták az ifju asszonyt.

Magas szép természetű gyöngyöden körül fogta a nászruha, formás fejére oda illett a koszoru, amely alul kikandikált az ébenfa feketeségű hosszú haj, kacéran, csábítóan.

De a arca az ifju asszonynak nagyon sápadt volt.

Es úgy látszott, hogy a sápadt arcu ifju asszony nem bírja azt az utat, mely a templomtól a fehérre meszelt házikóig vezet...

K—n.

szolgálatban töltött éveiket a tagság idejébe beszámítják.

A munkaadó a munkában megsérült munkásnak köteles a gyógyítástól gondoskodni s legalább 60 napig 1—1 koronát kiszolgáltatni. Ha a sérült külső cseléd, ennek az egy korona napi segedelem helyett legalább egy negyedévig a szerződés szerű bért köteles a munkaadó megadni. A munkaadó enemű kiadásait a pénztár megtéríti, de csak akkor, ha a baleset előidézésében a munkaadónak része nem volt s e törvényt szabta kötelességeit pontosan teljesítette.

A pénztár jövedelme az 50 koronás alapító díjakból, a munkaadóknak minden külső cseléd után fizetendő évi 1 k. 20 fl. hozzájárulásából, a rendes és rendkívüli tagok befizetéseiből és az állam évi 100.000 korona szubvenciójából áll.

A pénztár szervezete országos, központi igazgatással. Az egyes községekben a teendőket a községi előjáróság (városi tanács) végzi. Ha azonban a tagok száma az ötvenet meghaladja, akkor a felügyelő hatóság (a járási főszolgabíró, alispán, polgármester) intézkedik a helyi bizottság megvalósítása iránt. E bizottságot a tagok választják. A helyi bizottság azután elnököt (aki nem tag is lehet) és intézőt választ.

A szükséghez mérten a központi igazgatóság megbízottat küldhet ki, a körjegyzőségek községi számára pedig a miniszter engedelmével körjegyzőségi bizottságot alakíthat.

A helyi bizottságok működését a felügyelő hatóság évenként legalább egyszer megvizsgálja kötele. Ennél fizethető az alapító díj is.

A pénztárt a központi igazgatóság vezeti. Tagjait részben a miniszter nevezi ki, részben a helyi bizottságok választják.

Ezekben ismertettük a gazdasági munkások és cselédek segítő pénztárát. Ez az intézmény a nyugati országokban bevált és áldásos működést fejt ki a legalsóbb néposztály gazdasági és közegészségi életében. Szükség volt rá minálunk is. Köszönet érte Darányi miniszternek. Szükséges azonban, hogy az ő neimes intencióját a földbírók, gazdatisztek, lelkészek, tanítók, a közigazgatási hivatalok felfogják s annak szellemében hathatósan közreműködjenek, hogy a pénztár emberbaráti és hazafias irányu működése felőlehesse egész teljességében azt a legnagyobb néposztályt, amely nemzetünk gazdasági életének egyik főtenyezője.

E törvény után most már várjuk, hogy az iparos betegsegítő pénztárak reformálására is mihamarabb rákerüljön a sor.

Előfizetési fölhívás.

Lapunk mögött a VIII-ik évfolyam zárul be. Midőn tehát a következő IX. évfolyamra előfizetést nyitunk, mint régi jó ismerős kopogtatunk be közönségünkhöz, azzal a szives kéréssel, hogy részesítsenek bennünket nagyrabecsült pártfogásukban. Hogy erre méltók vagyunk, mutatja a megfutott 8 év, ami egyszersmind záloga a jövőnek is. Záloga, hogy azzal az erővel, kitartással, lelkesedéssel és önzetlen buzgalommal szolgáljuk városunk és vidékünk minden rendű-rangu érdekét, mint a múltban tettük: tántoríthatatlanul lobogtatva a zászlót és el nem térve egy háj-szálnyira sem a jelszónktól: mindent a közjó érdekében és semmit a személyi kultusz istápolására. Tehát magánérdekek szolgálata, személyeskedő veszekedések, torzalkodások szorosan kizártnak még lapunk nyílt teréből is. Célunk nem a szétválasztás, ellenkezőleg az egybeolvadás elősegítése rang, születés, vagyon, osztály és felekezeti különbség nélkül.

Ismétlően kérjük közönségünket, sorakozzék e zászló alá, sorakozzék minél nagyobb számban és támogasson bennünket szellemi és anyagi erejével, hogy minél több sikerrel küzdhesünk ebben a munkában, amelynek minden ténykedése a közügyek előbbrevitelére, a közjó emelkedésére, a nemzeti szellem ápolására és fejlesztésére irányul.

Aldja meg az Isten ezt a munkát, ezt a törekvést, amire közönségünkkel vállalt vetve törekedik

A Sümege és Vidéke.

H I R E K.

— A szent év és a század vége. A jelen év végével nemcsak egy év tűnik el a múltadóságba, hanem elmúlik a szent év és letűnik egy század is. Ez okból az idei év végét kerék e világon nagyobb ünnepélyességgel ülik meg. Megyéspüspökünk az erre vonatkozó római dekretum alapján ez idei XVIII. körlevelében erre vonatkozólag a következőket rendelte el:

1. December hó 31-én minden plebánia és szerzetes templomban este az oltárszentség kitételével ünnepélyes litánia tartatik Jézus szent

szívével. Az ünnepélyes „Te Deum” után az összes harangok egy óra folyásig szólni fognak.

2. December 31. és január 1. közötti éjjeli éjféli szentségkitétel ünnepélyes szent mise mondatik a Szentlélek segítségül hívásával. Ez éjjeli misén a hívők áldozhatnak is.

3. Ujév reggelén, mint a huszadik század első hajnalán az összes harangok szólnak egy órán át.

4. A templomokban ujév napján 6 órától déli 12 óráig szentségimádás, hogy a hívők teljes bucsuban részesülhessenek.

— A kaszinó közgyűlése. A sümegei kaszinó évi rendes közgyűlését december 23-án Lukonich Gábor dr. elnöklété alatt tartotta meg. A megnyitó és a mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése után az elnök szomorú szívvel emlékezett meg Kocsis Károly elhunytáról. Indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvileg is megörökítette részvétét. A pénztári számadásokat Rissner Ferenc pénztáros helyett Sümegei Tivadar terjesztette elő. Az 1900-iki bevétel 2321 k. 84 f., kiadás 889 k. 88 f., a maradék 1421 k. 96 f. A hátralékos tagdíj 835 k. A tényleges vagyon tehát 1756 k. 96 f. — A kaszinó kezelésében levő Kisfaludy-szobor-alap mult évi pénztári maradványa 1368 k., ennek kamata 69 k. 25 f., ebből levonva a 3 k. kiadást, az alap 1484 k. 25 f.

Kellemen Károly dr. a számvizsgálók nevében jelentette, hogy a pénztári számadások a legnagyobb rendben vannak, mire a közgyűlés a fölmentést megadta s a pénztáros buzzó működésért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. A választmány a könyvtárszabályokat módosította. A módosítást a közgyűlés elfogadta s elhatározta, hogy a könyvtárszabályok a könyvek jegyzékével együtt kinyomattassanak. A költségvetés megállapítását a választmányra bízták. Ezután Lukonich Gábor dr. szép beszédben mély kgyűlést emlékezett meg a kaszinó nagy alapítójáról, Kisfaludy Sándorról, majd visszapillantást vetett a kaszinó 59-ik évére, ismertette ennek jelen állapotát s a tagokat egymás iránti szeretetre, megbecsülésre buzdította. Beszéde végén megköszönte a bizalmat s a maga és tisztársai nevében lemondott. A közgyűlés melegen tüntetett Lukonich Gábor dr. mellett s úgy őt, valamint Kellemen Károly dr. alelnököt a titkos szavazás mellőzésével, egyhangulag újból megválasztotta. Lukonich Gábor dr. újból elfoglalta az elnöki széket s miután a megnyilatkozó szeretet és bizalomért köszönetet mondott, a tagokat a szavazó lapok beadására szólította föl. A számláló bizottság az elnökön kívül Eitner Jenő, Láng Sándor, Sugár Jákó tagokból állott. A számláló lapok összeolvasása után kitűnt, hogy a választmány összes tagjait újból megválasztották, azzal, hogy az eltávozó Máyer István főszolgabíró helyét Eitner Jenővel töltötték be. Néhány folyó ügy elintézése után elnök megköszönte a tagok érdeklődését s a gyűlést eloszlatta.

— Bucus. Öt év után távozik tőlünk Máyer István, ma már novai főszolgabíró. Ez öt év alatt mint ember és mint tisztviselő a közönségnek oly általános mély tiszteletét, szeretetét és ragaszkodását nyerte el, aminővel csak nagyon kevesen dicsekedhetnek azok közül, akik olyan exponált állást töltenek be a közéletben, mint ő. Ez a rokonérzés hatalmasan nyilatkozott meg azon a bucsu lakomán, amelyet a társaság december 23-án este, a sümegei kaszinóban az ő tiszteletére rendezett. Ott volt a sümegei társaság teljes számban és sokan a vidék társadalmából is. A közszeretnek első tolmácsa Lukonich Gábor dr., a kaszinó elnöke volt. Szívünket — ugymond — kettős érzélem tölti be: az öröm és fájdalom érzete. Öröm, hogy a közszolgálat egyik érdemes bajnoka elismerésben részesült. A közszolgálat utai fáradoalmasak, tövisekkel tele. Aki köteleességét hiven, becsületesen teljesíti, annak legfőbb díja az öntudat boldogító érzése és a közönség elismerése. Osztatlan elismerésben részesül Máyer István, kinek tiszteletére, üdvözlésére összegyűlt e város és vidék közönsége, hogy a közszolgálat e kipróbált bajnokának teljes elismerésével adózék, midőn tőle bucsut vesz. Áthatva az érzelmek melegétől, a szónok egyuttal a közönség fájdalmát is tolmácsolja, hogy Máyer István távozik, aki előtt nehéz, de szép és magasztos, nagy hatáskörű pályá hylilik meg. Kívánja: adjon Isten neki erőt, kitartást e pályá betöltésére, legyen megelégedett, holdog s társisa meg emlékezetében és szive vonalmában azokat, akik között most működött s akiknek szeretete és áldása kíséri új körébe. Hasonló szellemben szólott Sümegei Tivadar, aki szerint Máyer István szívet, lelkét hozta közénk s most hogy távozik, szívünket lelkünket viszi magával. Máyer István erre mélyen meghatva felelt. Nem szónok — ugymond — de bármily kitűnő szónok volna is, nem tudná kifejezni azokat az érzelmeket, amelyek szívét átölelve tartják. Vegyesek az érzelmek. Örönd, hogy tiszteletére ily nagy számmal megjelentek, de fájdalommal vál meg e várostól, a sümegei járástól, akiknek emlékét szívébe zárja örökre.

Felköszöntőket mondtak még *Krisztinkovich* József, *Holub* János az ünnepeltre, *Barkóci* Károly az ünnepelt családjára. Máyer István Füzik Gyula főszolgabíróra, megköszönve ennek úgy a privát életben, mint a hivatalos téren tapasztalt jóindulatát. Felköszöntőket mondtak még: Kisfaludy Tivadar, Németh János, Füzik Gyula, Bánfi Alajos, Lohonyai Elek Mihályfai jegyző. Utóbbi a jegyzők nevében, akik által Máyer az összes községek előjáróinak és lakosságának bucsuját küldi. A társaság sokáig együtt maradt, de rajta mindvégig a szeretetnek az a szelleme lebegett, amivel mindnyájan a bucsuzó főszolgabírónak adóztak.

A képviselőtestület közgyűlése. Sümege képviselőtestülete december hó 28-án rendkívüli gyűlést tartott, amelyen a képviselők közepes számmal vettek részt. *Pozsonyi* József városbíró a gyűlést megnyitván, a múlt gyűlés jegyzőkönyvét felolvastatta, amit észrevétel nélkül hitelesítették. Ezután a városbíró előterjesztette a legelő rendezésének ügyét. Ebben a tárgyban a közbirtokosság és a képviselőtestület bizottsága értekezletet tartott. A közbirtokosság kívánja, hogy a területek a város nevével órá irassanak, ami ellen a város bizottsága nem lát akadályt. Erre a városbíró részletesen ismertette azokat a területeket, amik a közbirtokosságra hármanak, de azért ennek bizottsága ragaszkodott az átíráshoz. A képviselők nagy figyelemmel hallgatták a városbíró előterjesztését, majd kimondták, hogy a törvény követelte 30 nap múlva, február 2-án ez érdemben gyűlés tartassék. A vallás- és közoktatásügyi miniszter érelyes hangú rendeletet intézett a városhoz. Ebben hangsúlyozta, hogy az 1895-ben leküldött miniszteri számvizsgáló az alapok kezelésében több szabálytalanságot talált s bár a tökéletlenség elfogadható állapotban van, kívánja, hogy a városnál kölesön levő alapítványokról adóleveleket állítsanak s ezeket kebelezzék be. A kezelési díjra vonatkozó képviselőtestületi határozatot terjesszék a vármegye jóváhagyása alá, minthogy pedig a hiányos kimutatásból a bevételek és kiadások tiszta képe nem domborodik ki, az 1898-99-iki számadásokat részletesen terjesszék föl s utasította a miniszter a megyei számvizsgálókat, hogy az alapítványok számadásait tüzeten vizsgálják felül. Mindezek elmulasztása esetén a miniszter főfelügyeleti jogánál fogva az alapítványok kezelését a várostól elvonja. A képviselőtestület utasította az előjáróságot, hogy a miniszter kívánságainak tegyen eleget. (Az alapítványok kezelését mennyire könnyítene az is, ha a már vármegyei jóváhagyással megerősített törlesztéses kölcsön ügyét végrehajtanák. Ugyan mit tett eddig az ez érdemben kiküldött bizottság?) A községi közmunkának felülvizsgálát számadásait a képviselőtestület jóváhagyta. A rom. kat. jellegű iskolaszék megbízatása lejárt. Megválasztották újra Eitner Sándort, Eitner Zsigmondot, Darnay Kajetánt, Lukonich Gábor dr., Mojzer Józsefet, Epstein Vilmost, Barkóci Károlyt, Luiszer Lajost, Kovács Mihályt s kimondták, hogy a városbíró mindenkor hivatalból tagja az iskolaszéknek. Ugyanezeket választották az ipariskolai bizottságba is. — A Sárallásból a jégfordást eltöltötték. E tilalom megszüntetése végett a helybeli mészárosok és hentesek kérvényt nyújtottak be a képviselőtestülethez. A kérvénynek fogantatja nem lett, mert hideg idő esetén a városerdőből, a kórház birtokáról és a rétekről elég jéget szerezhetnek be a jégvermek tulajdonosai. Az iskolaszék árt, hogy a Ramasetter szoborra a felső leányiskolai alap jóvődelméből 1000 koronát szavazzon meg a közgyűlés. Tekintettel az alapok sérthetetlen jellegére, a képviselőtestület a kérelmet, bármennyire szívesen viseli is a szobor ügyét, nem teljesítette, de kimondotta, hogy az összes befolyó iskoladíjat a szoboralapra adják. Az állategészségügy államosítására vonatkozó rendeletet, annak megemléstével, hogy a megbetegedett vagy elhullott állatokat a járás állami állatorvosánál és főszolgabírónál kell bejelenteni, tudomásul vették. Ezzel a tárgysorozatnak vége lőn. Ekkor igen megható, érzékeny jelenet következett. Fölállott Pozsonyi József városbíró s rezgő hangon, könnyező szemekkel jelentette, hogy megrendült egészségi állapota miatt nehéz tisztelet nem töltheti akképpen be, mint szeretné, mivel a város ügyeinek kellő vezetése szellemileg és fizikailag erős, egészséges embert követel a városbírói székbe. Ő szívesen vetett helyzetével, azért megköszöni az eddigi támogatást és bizalmat s a városbírói állásról lemond. A jelenvoltagek szivig ható mély megindulást vett erőt, úgy hogy pár pillanatra néma csönd lett, majd felszólt Eitner Sándor, Lukonich Gábor dr. és Eitner Zsigmond s kérték a városbíró, hogy szinte pótolhatatlan helyét továbbra is töltse be. Erre a városbíró kijelentette, hogy a számadások megvizsgálásáig kötelessége okvetlenül helyén maradni.

Gazdák gyűlése. A sümegevidéki gazdákör *Szűcs* Zsigmond elnök vezetésével december hó 28-án a sümegei kaszinóban rendkívüli közgyűlést tartott. Ezen *Mayer* István, a kör jegyzője szívből áradt meleg hangon vett búcsút a sümegei gazdákörtől, amelynek kebelében öt éven át üdvös munkásságot fejtett ki. E munkásságnak élénk tolmácsa volt *Szűcs* Zsigmond elnök, aki az elismerés és köszönet szép szavaival méltatta a távozó jegyző működését. Indítványára a közgyűlés jegyzőkönyvileg örökölte meg mély sajnálatát *Mayer* távozása felett. Ugyancsak az elnök lelkes beszéddel buzdította a jelenvoltagek, hogy a tartandó népies gazdasági előadásokra minél tömegesebb részvételre sarkantsék a földműves gazdákat. Most került a sor a gyűlés főtárgyára. A *Mayer* István eltávozásával megüresedett jegyző állásra *Mojzer* Imrét választották meg. A jegyzőkönyv hitelesítésére *Talabér* Károly és *Kovács* Mihály tagokat kérte föl az elnök, majd megköszönve a megjelenést, a gyűlést eloszlatta.

Szilveszterest. A sümegei Kaszinó 1900. december 31-én este 8 órakor éteklap szerint való társas vacsorával egybekötött Szilveszterest tart.

Tánomulatság. A sümegei iparos ifjusági egyesület saját céljaira 1901. évi január hó 5-én a Kaszinó termében zártkörű tánomulatságot rendez. Belépő-díj személyenként 1 k. 50 f. Kezdeté 8 órakor. Felülfizetéseket köszönettel fogad és hírlapilag nyugtat az egyesület.

Adomány. *Penc* Mihály 9 k. 20 fillért adott át szerkesztőségünknek a földtől eltemetett munkások családjai számára. Az összeget a ügy családnak átszolgáltattuk. Hálás köszönettel fogadták. Hozzájárultak: *Penc* Mihály, *Tázár* N., *Kleiner* János 1—1 k., *Kovács* Sándor, *Jankó* Lajos 80—80 f., *Bánhid* Anrel, *Babics* Gyula, *Rabinek* N. 60—60 f., *Fekécs* Károly, *Pavonics* Jenő, *Palkó* József 40—40 f., *Bachinger* Imre 80 f., *Komsa* Károly, *Horváth* József, *Csepregi* Károly, *Pavonics* Antal, *Csöngye* István, *Varga* István 20—20 f., *Szölösi* László 10 fillérrel.

Köszönet. Mindazok, kik néhai *Györi* József önk. tűzoltó övezvényének és hat árvájának segélyezésére adakozni szívesek voltak, fogadják e helyen is az özvegy nevében, — ki az összeget nyugta ellenében felvette, — a sümegei önk. tűzoltó főparancsnokság hálás köszönetét,

Ismertetlen gyujtogató. *Zala-Szent-Grót* lakosságát nagy izgalomban tartja egy ismeretlen tettes, aki a múlt héten negyizen gyujtogatott a városban. Hétfőn éjfélkor *Roma* József háza gyuladt ki s leégett. Alig tért haza a tűztől a nép, már is tüzet fújt a tűzoltó kürtös. Most meg *Tóth* János háza állott lángokban. Szerencsére szécsend volt s így egyenél több ház nem esett áldozatul. A következő este 6—7 óra között *Vas* Károly háza gyuladt ki, mit azonban idejekorán eloltottak. Pénteken délelőtt ugyancsak a *Vas* Károly udvarán álló szin gyuladt ismét ki, de ezt is sikerült ismét elfojtani. Kétségtelen, hogy a sok tüzeset gyujtogatás mive s a nép nagy rettegésben van. Örjáratok cirkálnak az uccákon, a csendőrség éjjel-nappal talpon van és lesi a tettest.

A „Magyar Szó” előfizetési felhívása. A *Magyar Szó* újságunk lép második évfolyamába. Tizenegy hónapos élete beigazolta, hogy a haza ellenségeinek a *Magyar Szó* a legveszedelmesebb ellensége. Minden társadalmi, politikai és művészeti kérdésben a *Magyar Szó* függetlenül foglalt állást. Csakis a *Magyar Szó* lehetett független minden irányban, mert függetlenségét nemcsak programjába vette, hanem meg is valósította. A *Magyar Szó* semmiféle társadalmi érdekcsoportnak nem állt szolgálatában. Ez a teljes függetlenség biztossította a *Magyar Szó*-nak azt a nagy hatást, melyet a közéletre gyakorolt. A *Magyar Szó*-ról úgy beszélnek, úgy fogják föl, mint az egyetlen ellenzéki újságot, melynek van bátorsága mindent megmondani, mit a közjó javára szükségesnek talál. — A *Magyar Szó* olvasása nélkül senki sem lehet eléggé tájékozott a közviszonyokról, mert a *Magyar Szó* az egyetlen újság, mely semmit el nem hallgat, semmit el nem tussol, melynek szókimondását csupán az irodalmi jóízűs szabályozza. Tárcá- és hírvivatai már a legjobbak közé tartozik az egész magyar zsurnalisztikában s maga a lap élénkebben van szerkesztve, mint minden más újság. Mindezeknél a legmelegebben ajánljuk olvasóinknak, hogy fizessenek elő a *Magyar Szó*-ra. Az előfizetési árak a következők: Egész évre 28 kor., fél évre 14 kor., negyed évre 1 kor., egy hónapra 2 kor. 40 fillér.

Sárcipő (galoschni) párja uraknak 1 ft 95 kr., hölgyeknek 1 ft 45 kr. Kitűnő gyártmány. Kapható: a *Würsburger Jakob* cégnél, Sümege.

Minálunk egyedül a „Magyarország” teremtette meg ezt a modern, nagyszabású hírlapi berendezkedést, amely a külföldi számos nagy géppontján már sikerrel van bevezetve. A

Magyarország tette lehetővé, hogy gazda, kereskedő, iparos már reggel az ország távoli részeiben is egy oly lapot kaphasson, amely vele minden szükséges dolgot közöl. Hiteles gabonaárakat, kurzusokat, üzleti híreket, törvényes rendelkezéseket, országgyűlési tárgyalásokat, kongresszusokat és minden érdemleges tudnivalót. A *Magyarország* azonkívül nagy súlyt helyez a tartalom gazdagságára, a hírek bőségére. Nincs lap, amely ma változatosabb, élénkebb lenne, mint a *Magyarország*. Válogatott regények, tárcák, szépirodalmi ismertetések, színházi és más tudósítások teszik kedvelté és élvezhetővé a lapot mindenki számára. A lap főszerkesztője *Holló* Lajos dr. orsz. képviselő, felelős szerkesztője *Lovász* Márton dr. A *Magyarország*-ba írja vezérlőit *Bartha* Miklós az ország első publicistája. A közgazdasági részt *Lásár* Pál intézménytanár szerkeszti. A mezőgazdasági érdekek hatalmas szószólója a lapban *Baross* János dr. a kiváló közgazdasági író. A tárcá rovatban: *Lónyay* Sándorné, *Móra* István, *Vétes* Arnold, *Abonyi* Árpád, *Szikssay* Ferenc, *Gömbösné* *Galamb* Margit, *Sas* Ede és más kiváló írók működnek közre. Ezenkívül minden téren a legválogatottabb írói és hírlapírói gárda áll a *Magyarország* szolgálatában. A *Magyarország* előfizetési ára: egész évre 28 kor. (14 frt.) félévre 14 kor. (7 frt.) negyedévre 7 kor. (3 frt. 50 kr.) egy hóra 2 kor. 40 fill. (1 frt. 20 kr.)

A legizoltebb asztalviz a Kristály Szent Lukácsfürdői hegyiforrás, melyet mint egészséges ásványvizet több száz orvos ajánl.

Abadie szivarka-hüvely aranynyomással — mely legjobb — *Würsburger Jakob* nál kapható, Sümege.

5056 tk 1900 sz.

Árverési hirdetmény kivonat.

A sümegei kir. járásbírósg mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtatónak *Hadik* Imréné szül. *Pásti* Ilona végrehajtatást szenvedő elleni 96 kor. 56 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtatási ügyében az árverést a sümegei kir. járásbírósg területén levő sztrótmvárosi 40 sz. újváros 1. 44 hrsz. alatt *Hadik* Imréné szül. *Pásti* Ilona tulajdonánál felvett ingatlanra 3200 koronában ezennel megállapított kiküldési árban az árverést elrendelte és, hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1901. évi január hó 10-ik napján délelőtt 10 órakor *Zalazentgrót* község házául megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladatul fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsírának 10 százalékat vagyis 320 koronát készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt I. m. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerésvényt átszolgáltatni. — A kir. járásbírósg mint tkvi hatóság: Sümege, 1900. évi nov. hó 24-én. **Saaghy**, kir. aljbíró.

4866. sz. tk. 1900.

Árverési hirdetmény kivonat.

A sümegei kir. járásbírósg mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtatónak özv. *Paricz* Lászlóné sz. *Kozári* Mária és *Husz* Ferencné sz. *Paricz* Matild végrehajtatást szenvedők elleni 90 koroná 98 fillér tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtatási ügyében az árverést a sümegei kir. járásbírósg területén levő sztrótmvárosi 6. sz. újváros 1. 6. hrsz. alatt özv. *Paricz* Lászlóné sz. *Kozári* Mária és özv. *Husz* Ferencné szül. *Paricz* Matild tulajdonánál felvett ingatlanokra 1624 koronában ezennel megállapított kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1901. évi január hó 10-ik napján délelőtt 10 órakor *Zalazentgrót* község házául megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladatul fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsírának 10 százalékat vagyis 1624 koroná 40 fillér készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerésvényt átszolgáltatni.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság. Sümege, 1900. november hó 24-ik napján.

Saaghy kir. aljbíró.

745 | 1900. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sümegei kir. járásbírósg 1900. évi V. 2731 sz. végzése következtében a sztrótmvárosi 130 kor. s jár. erejéig *Moór* János és neje ellen 130 kor. s jár. erejéig 1900. évi június hó 28-án fogantatott végrehajtatási utján felül-foglalt és 763 koronára becsült következő ingóságok u. m.: bútor, ágynemű, hordók, tekepálya, hidas és takaréktűhely nyilvános árverésen eladatulnak.


Mely árverésnek a sümegei kir. járásbírósg 1900. évi V. 2731 számú végzése folytán 130 kor. tőkekövetelés ennek 1900. évi május hó 8. napjától járó 6 százaléka kamattal, egy harmad százaléka váltódíjjal és eddig összesen 65 kor. 30 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig *Türjén*, a vasúti állomáson leendő eszköz-értéke 1901. évi január hó tizenegyedik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbbet ígérőnek szükség esetén becsírón alól is el fognak adani.

Amennyiben az előtervezendő ingóságokat másk is le és feltűlglatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sümege, 1900. évi december hó 21. napján.

SZIDNAI, kir. bírósági végrehajtó.

M. KRISTÁLY Szt. Lukácsfürdői
 hegyiforrás nagy mélységből
 fakadó, állandó összetételű,
 igen tiszta, calcium- és mag-
 nesium-hydrocarbonatoy
 ásványviznek minősítendő.



Több száz orvos által ajánlva Legjobb és leg-
 olcsóbb ásványviz

Kapható:

MÁRKUS SALAMON FIA

üzégnél,

→ S Ü M E G E N . ←

Eladó vagy bérbeadó ház.

A Flórián-terti Fejes-féle ház,
 mely vendéglőnek vagy üzlethelyiségnek
 igen alkalmas,

szabad kézből jutányos feltételek mellett
 eladó vagy bérbeadó.

Közelebbi felvilágosítással szolgál:

TÓTH MIKLÓS vendéglős **GYULAKESZIN.**

BEREGZKY GYULA

fűszer, tea,

rum-, porcellán- és üveg-kereskedése

→ S Ü M E G E N . ←

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget,
 hogy a téli időnyre minden vasárnap és hétfőn
 kapható a hírneves **szombathelyi frankfurter.**
 Továbbá folyton raktáron tartok különféle saj-
 tokat, u. m.: **ementáli, groyi, lipői juhturót,**
magyar szalamit, legfinomabb tea, finom tea
rum literje 1.60 fl., Cuba rum literje 2 kor.,
Congó rum literje 3 kor., Jamaica rum li-
terje 4 kor., legfinomabb Jamaica rum literje
6 kor., gróf Eszterházy cognac, likőrök és
saját földemben főzött valódi tiszta törköly-,
szilva- és seprő-pálinka literenként 1.60 fl.
 — Saját termésű boraim palackokban kap-
 hatók.

Ugyisint raktáron tartom Ramassetter
 V. Utódai cég dessert borait, u. m.: somlói,
 badacsonyi, szentgyörgyhegyi és szegszárdi
 borokat.

Mint hogy üzletemet üveg- s p orcellan-
 árukkal bővíttem, tisztelettel kérem a n. é.
 közönséget, hogy ebbeli szükségleteit nálam
 szerezzze be.

Teljes tisztelettel

Bereczky Gyula
 Sümege.

Wilhelm Ferenc gyógyszerész urnak Neunkirchen, (Alsó-Ausztria)

«Minden reklám-dicsőreget főtül-
 mul» az Ön Wilhelm-féle csúsz és köszvény ellenes
 vértisztító-tedja.

Számos éven át oly borzasztó köszvényes fájdal-
 main voltak, hogy néha egy pár hétig az ágyat
 kellett őrizni és a legnagyobb kínokat kiállani.
 Alvásra vagy étvágyra gondolni sem mertem. Vala-
 mennyi erőszakos gyógyszer, mint pl. tinkturák,
 m'xturák, kenőcsök és furdók használatát enyhítették
 ugyan ideiglenesen fájdalmaimat, de a legkisebb
 időváltozásnál a régi baj újra megjött, sőt maga-abb
 fokban és erőm is szemlátomást fogyott.

Ekkor a «Berliner Tageblatt»-ban az Ön teájáról
 szóló ajánlatot olvastam, minék folytán rögtön három
 csomaggal hozattam. Már ennek elfogyta után
 csökkentek fájdalmaim, úgy hogy másfél év alatt
 5 ily küldeményt használtam el az előírt utasítás
 szerint és — hála Istennek — annyira javultam, hogy
 magam teljesen egészségesnek, étvágyamat pedig
 rendesnek mondhatom. Ősszel és télen a szabadban
 voltam kizárólag elfoglalva, anélkül, hogy
 a legesekélyesebb fájdalmaim is
 lettek volna. És ezt — igen tisztelt uram —
 csak Önnek köszönhetem.

Kívánom, hogy minden e bajban szenvedő teljes
 bizalommal az Ön csodás gyógyszeréhez forduljon,
 hogy teljesen meggyógyuljon, új életkedvet nyerjen
 és hogy Ön iránt — úgy mint én — hálaíra legyen
 kötelezve.

Tisztelettel

Fritz Menzel,

műfész Gottlob Adolf (Fiedler utóda) posztógyárában
 Upatovek (Kašisch mellett) Orosz-Lengyelország,
 1899. Karácsony.

Partoljuk a magyar ipart!

Legjobb Csontlevélpapír

„Adria”

HAZAI GYÁRTMÁNY!

Versenyoz a külföldi elsőrendű készítményeivel



A pártól kiállításon

az „Arany érem”-mel

kitüntetve.

KÉSZITTE:

Ódász. és kir.

udvari szállító

RIGLER JÓZSEF EDE

PAPIRKEMŐYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BUDAPESTEN.

KAPRATÓ:

HORVÁT GÁBOR-nal SÜMEGEN.

STERN ÉS KARDOS, ZALA-SZENT-GRÓT.

Van szerencsénk ezennel értesíteni, hogy Zala Szent-Gróton a ttrjui-ucca végén
 gépjavitó- és lakatosműhelyt, érezöntődat, gazdasági- és varrógép raktárt
 nyitottunk; ezt kiválóan képzett gé-
 pész vezetésére bízva, elismert nagy-
 gyárakból kikérített munkaerőkkel s a
 technika legújabb vívmányainak meg-
 felelő gépekkel szereltük fel.

Elvállalunk minden ezen szakmába vágó munkák gyors, pontos és szakszerű teljesítését; vasasztergályozásokat,
 épület-lakatos munkákat, mindenféle gazdasági és varrógépek kijavítását, egyes alkatrészek kiegészítését és kicserélését.

A mezőgazdaságban s iparvállalatokban használt mindenféle gépek, gépalkatrészek, kovács- és lakatos szer-
 számok, gépsziják, rosták, vetőgépek, morzsolók, szecskavágók, cséplőgépek, ekék, talpigák, boronák, tizedes
 mérlegek, konkolyozók, répvágók, borprések s ezek alkatrészei stb. lehető legjutányosabb árakon
Kaphatók. — Kő- és faszén, gépolaj, kososkenőcs, ponyvák, zeákok, legjobb minőségű fűkaszak, szecská- és
 répvágó-kések, takarmányvágó kaszák, présesapok stb. **legolcsóbban vasarolhatók nálunk.**

Rézágyak (Lagerok) minták után gyorsan elkészítettek. — Varrógépek használatát és kezelését bárkivel
 néhány óra alatt elsajátíttatjuk.

☛ **Főelvünk: olcsó árak, kedvező feltételek, szolid és pontos kiszolgálás.** ☛

Magukat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva, maradunk

kitünő tisztelettel

STERN és KARDOS.

FRISCH SAMU

aranyműves, mű-órás és látszerész

KESZTHELYEN,

FŐ-ÚCCA. (SCHWEIGER-féle HÁZ.)

A közelgő

ujévi ünnepekre

legcélszerűbb ajándéknak ajánl

arany, ezüst, óra és műtárgyakat,

melyeket

a párisi világkiállításon

személyesen vásárolt be.

☛ Elvállal órajavításokat 3 évi jótállás mellett. ☛

Készít arany és ezüst tárgyakat és mindenféle véséseket.

Becserél régi ezüstöt és aranyat új tárgyakra.

Vidéki megrendeléseket pontosan elintéz.

Képes árjegyzéket ingyen küld.